

朔方備乘卷第二十二

考十六

庫葉附近諸島考敘

臣秋濤謹案海中有山謂之島釋名云島者到也言航海之人望島如歸故以名焉禹貢於冀州紀島夷皮服於揚州紀島夷卉服說者謂卉服卽蕉葛木棉之屬皮服卽貂鼯狐獺之屬今按東南之人以卉爲服島國岸國皆然東北之人以皮爲服亦島國岸國皆然而禹貢云云者所以見揚州東南之島冀州東北之島皆唐虞聲教所訖也我

聖朝

德化之盛遠媿動華東北諸島胥歸疆索謹稽東三省屬地黑龍江境不濱海

盛京濱海有島嶼然在腹地無關邊防惟東北大海自混同江口迤而西南抵圖們江口之東北約五千餘里均歸吉林省轄諸島屬中國者咸隸焉而俄羅斯國東北境甘查甲部斜折入海

其南島嶼甚衆皆屬俄羅斯言地理者以東北之海爲大拉該海而中國與俄羅斯各有所屬之島若中分此海者則庫葉附近諸島亦論北徼事者所不可不考也謹哀中西圖籍詳著於篇

庫葉島方域水道

臣秋濤謹案諸島無大於庫葉島者故先

敘之一名黑龍嶼見魏源海國圖志亦作庫頁島

大清一統志曰吉林甯古塔所屬大洲

臣秋濤謹案卽庫葉

島也在城東北三千餘里混同江口之東大海

朔方備乘

卷二十二

庫葉附近諸島考

二

中南北二千餘里東西數百里距西岸近處

僅百里許有山曰圖可蘇庫其長竟洲林木

深翳有小水數十東西分流入海

臣秋濤謹案圖可蘇

庫盛京通志作圖克蘇護

大清會典圖說曰三姓城所屬海以外當混同江

口之東有大洲

臣秋濤謹案卽庫葉島也

亘千里洲之上

西有博和畢河汪艾河低巴努河温忒呼河

楚克津河楚拉河特肯河伊對河俱西流東

有額里野河皮倫圖河薩伊河達喜河郭多

和河塔塔瑪河努烈河啟社什河阿當吉河

俱東流皆入於海臣秋濤謹案各水源流俱詳見水道提綱

水道提綱曰大長島臣秋濤謹案即庫葉島也為黑龍江

口臣秋濤謹案當作混同江口海中大護沙南北袤長一

千六百餘里南自極高四十九度八分至極高五十四度四分東西

最闊三四百里或一二百里西近黑龍南小圓島為東二十

六度半至東北斜處為東三十度四分地形天矯如游魚中脊

有山連峯自北至南松林相望蜿蜒不絕水

分流東西入海近海平地有居人數處其山

朔方備乘

卷二十二

庫葉附近諸島考

三

有名者曰英額申山臣秋濤謹案一作音格繩山正居島

中其水西流入海者有八臣秋濤謹案即白恬必河等八水也

東流入海者有九臣秋濤謹案即郭多活河等九水也

又曰白恬必河臣秋濤謹案一作博和畢河源出英額申

南麓西南流有一水自東來會又西南曲曲

入海長三百里此河之南為汪艾河口又東

南為低巴怒河口臣秋濤謹案一作低巴怒河又東南為

溫忒呼河口南岸即拉喀噶山也臣秋濤謹案一作拉

哈噶珊噶珊或作噶尚譯言村落也以上皆西南流者又東南

為出可金河口臣秋濤謹案一作楚克津河此河源隔山即弩烈河源也

又東南為出拉河口臣秋濤謹案一作楚拉河又南為特

懇河口臣秋濤謹案一作特肯河南岸有噶山臣秋濤謹案即特肯

噶珊也以上皆西流者又東南為衣堆噶珊河

口臣秋濤謹案一作伊對西南流者又東南

二百里為蒲壘噶山臣秋濤謹案一作普隆噶噶珊蓋鄂倫春人等

所居又東南曲曲而南為島之南盡處自白恬

必河口而北而東北九百餘里無水也島西

近黑龍江口兩岸惟白恬必河口亦正為島

朔方備乘

卷二十二

庫葉附近諸島考

四

地之中其北其南則與兩岸遠數百里矣

又曰自白恬必河源而東隔山為郭多活河

臣秋濤謹案一作郭多和河兩河合東流入海其東北二

百餘里為奴列河口臣秋濤謹案一作弩烈河又案弩烈河據圖在

郭多和河西南長三百餘里臣秋濤謹案十

非東北也此誤餘里者乃郭多和河又北為達喜河口臣秋

非弩烈河也此誤案一作達善河善與喜字形又北為薩伊河

相類而音不同疑必有一誤口蘇圖山東南麓兩源合東流入海北岸

有噶山臣秋濤謹案又北稍西二百餘里為

即薩伊噶珊

披倫免河口

臣秋濤謹案一作皮倫圖河

北岸有噶山

臣秋

濤謹案即皮倫圖噶珊

又北百數十里為厄里耶河

臣秋

濤謹案一作額里野河

東北流入海之口北岸

有噶山

臣秋濤謹案即額里野噶珊莊廷勇地圖以庫葉為額里野本此蓋庫葉

乃一部落名額里野則一噶珊名皆舉一以概其餘也

自此而北百里

為島北盡處也自郭多活河口而南而西南

二百里為他他馬河口

臣秋濤謹案一作塔塔瑪河源出塔塔瑪

山與音格繩山對峙塔塔瑪河東南流會西來一水又東南流入海李兆洛圖此水在郭多和河之西南弩烈河之東北與水道提綱異未詳孰是又東南二百餘

朔方備乘

卷二十二

庫葉附近諸島考

五

里為啟社什河口

臣秋濤謹案此水出阿當吉山北麓東流入海又

東南三百里為阿當衣河口

臣秋濤謹案一作阿當吉河出

阿當吉山東麓兩源合東流入海

自此曲曲而南而東而西

南至盡處無水

庫葉島內各山

圖克蘇圖山

臣秋濤謹案一作圖可蘇庫山一作圖克蘇護山在島之西北

額里雅河出其東麓其南麓為費雅喀人所居

音格繩山

臣秋濤謹案一作英額申山在圖克蘇圖山西南博和畢水出其南

麓

塔塔瑪山臣秋濤謹案一作他他馬山在音格繩山東塔塔瑪河出其東麓其

西麓即庫葉人等所居

阿當吉山臣秋濤謹案一作阿當衣山在島之中稍南阿當吉河出其東麓啟

社什河出其北麓特肯河出其西麓伊對河出其西南麓山南即鄂倫春人等所居

庫葉島沿革

或曰唐書流鬼國去京師萬五千里其地直

黑水靺鞨東北少海之北臣秋濤謹案黑水靺鞨即今黑龍江

地三面皆阻海人依嶼散居有魚鹽之利通

典曰流鬼在北海之北疑即今庫葉島也臣

朔方備乘

卷二十二

庫葉附近諸島考

秋濤謹案唐書明言流鬼國三面阻海則一

面通陸可知庫葉島在海中四面阻海與流

鬼不得為一地考庫葉島東北隔海為俄羅

斯國之甘查甲部亦曰堪察加亦曰岡札德

加其地東南西三面皆阻海惟北地與疴哥

德部相連其為古流鬼部無疑甘查甲西面

之海即黑龍江省東北之海亦係渤海非大

海也故唐書謂之少海又云在黑水靺鞨東

北也或曰流鬼部既非庫葉島則庫葉島在

古當爲何國夤紘圖考以庫葉島卽古女國亦名毛人國考其說信歟臣秋濤謹案後漢書北沃沮海中有女國唐書日本東北限大山外卽毛人今庫葉島在海中恰與混同江口東西相直正與所謂北沃沮海中台北沃沮今甯古塔東北之地沃沮猶今言窩集又作渥集皆同音異字實一地也庫葉島南隔一海峽卽日本國明開原志云苦兀在奴兒干海東人身多毛其鄰吉里迷男少女多知女國毛人皆在此島矣三才圖會有奚部小如者部其國無男小如者本室韋部名當與庫葉島相近梁四公記有扶桑國此記多荒誕之言然所紀外藩風俗物產尙有不盡誣者所謂扶桑國卽今甯古塔極東北之地其官名與高麗同其俗使鹿尤爲切證特扶桑之名出於附會耳記云扶桑國東千餘里有女國身有毛則知女國毛人蓋本一地傳聞失實以爲無男耳唐書記流鬼南鄰莫曳部

明稱苦兀今稱庫葉皆莫曳音轉吉里迷元
史又作帖烈滅故此島今又名額里野又作
野所也合而論之則庫葉之沿革思過半已
庫葉島地形物產

地理全志曰庫頁島在吉林之東長二千里
廣數百里總計八十萬里南北峯巒聳翠林
木紛繁中央平原坦闊間有藪澤沿海之處
下陷沙磧水漫氣候嚴寒霧露迷離五穀不
登少有黍稷以漁營生貿易止通吉林間通

朔方備乘

卷二十二

庫葉附近諸島考

八

日本人身短小言語文詞自成一律

庫葉島海峽

地理全志曰有庫頁海峽在庫頁島吉林之
間有北路西峽在日本庫頁島之間

庫葉島貢獻

魏源曰有不編佐領之使鹿部曰奇勒爾曰
費雅喀與海中之庫頁島皆更在鄂倫春之

外臣秋濤謹案庫葉島中亦有鄂倫春人每
居之此指附近甯古塔之鄂倫春也

歲不能以時至甯古塔則以六月期集於三

千里外之普祿鄉而章京舟行如期往受之
斯則不惟非滿洲亦非索倫等部幾同土番
羈縻矣會典雖不隸於理藩院然赫哲費雅
喀來京娶婦則禮部光祿寺供筵宴

盛京工部供薪藁略如蒙古儀其以非滿洲客
之歟抑八旗而外材武不可勝用不以遠滿
洲擯之歟要之使犬諸部在混同江以南其
海近朝鮮使鹿諸部在混同江以北其海近
俄羅斯故朝鮮亦有契站而俄羅斯亦有鹿

朔方備乘

卷二十二

庫葉附近諸島考

九

車

混同江口海中各島

東海島

在吉林城東北
四千四百十里

沃新楚魯峯島

在吉林城東
北四千里

圖勒庫島

在吉林城東
北四千里

雅普格哩島

在吉林城東
北四千里

海內天然八島

在吉林城東北四千里臣秋
濤謹案與圖內或作天然巴

島巴字
誤也

臣秋濤謹案以上諸島皆當混同江入海處

在庫葉島之西在吉林城東各四千餘里島中居民皆以魚皮爲服東省亦謂之魚皮鞋子云

水道提綱曰七嘉可山卽大興安山包黑龍江之北綿亘數千里不斷至此而東蟠爲郎噶達敖佛洛山及面噶達敖佛洛山爲黑龍入大海口之北岸兩山之東隔海數十里有長島形如偃月長百數十里闊五十里南北俱尖島南又隔

海數十里有小圓島曰角卽哈達圓徑二十餘里西望

朔方備乘

卷二十二

庫葉附近諸島考

十

面噶達七十餘里西南望杜郎噶達百數十里二島在東二十七度長島極高五十三度六分至八分圓島極高五十三度四分強其南岸自啟不林敖佛

洛及瓦中朱魯哈達而南爲卓活林敖佛洛前後有小河口五隔海有小島十一又東有

天阿河口五河一在瓦中朱魯哈達之南河口闊四十餘里有小島又南爲你

滿山其西南卽你滿河口又南有一河口又有客勒母忒河口口之北有兔而庫及牙不哥里二島隔水相望又北卽海內八島也自索母甯隔海北望八島相去百餘里自八島隔海北望杜郎噶達相去二百餘里矣南自極高五十二度三分北則極高五十三度二分強矣又東南百里爲天阿河口河出厄非

金山之北支峯厄非金山亦海岸大山自南而北綿亘千餘里者也自河口而東北數十里為空什鋪弩敖佛洛山為空什鋪弩敖佛洛及青噶里

敖佛洛二大山亦三面懸海與北岸面噶達

四百里相望為外大海門其東隔海二十里

亦有小圓島曰厄里必哈達與北小圓島又

相望也南小圓島東二十六度一分極高五十二度三分自小圓島

隔海東百數十里為東大長島之白恬必河

口

庫葉以西海中各小島

朔方備乘

卷二十二

庫葉附近諸島考

十一

珊延島

在吉林城東南一千一百四十餘里

小多璧島

國語多璧狐也在吉林城東南一千二百五十里

西斯赫島

國語西斯赫禱也在吉林城東南一千二百六十里

阿薩爾島

在吉林城東南一千二百七十里

大多璧島

在吉林城東南一千二百七十里

妞妞斐顏島

國語妞妞呼愛小兒之詞斐顏色也在吉林城東南一千三百

里

扎克塘吉島

在吉林城東南一千三百里

法薩爾吉島

在吉林城東南一千三百里

岳杭噶島 國語岳杭噶猶言有絲棉者在吉林城東南一千三百十里

鄂爾博綽島 在吉林城東南一千三百二十里

特依楚島 在吉林城東南一千三百二十里

翁郭勒綽島 在吉林城東南一千三百三十里

和爾多島 在吉林城東南一千三百三十里

蒐楞吉島 在吉林城東南二千二里

勒富島 在吉林城東南二千一百里

雅哈島 國語雅哈無燄火也在吉林城東北一千九百里

摩琳烏珠島 在吉林城東北二千一百里

朔方備乘

卷二十二

庫葉附近諸島考

日鹿島 在吉林城西北未詳里至

甯古塔所屬海中各島

舒圖島 在甯古塔城東南五百九十三里

勒富島 在甯古塔城東南八百八十四里

附錄俄羅斯國所屬各島

臣秋濤謹案此諸島皆在庫葉島之東北

故附載以備考

古利羣島 一作古里利在庫葉島正東迤北

各島接甘查甲部迤南各島接日本國屬島

界地理備考曰古里利亞斯共二十五島地

理全志曰古里利二十五島亦多火山爲日
本俄羅斯互市之地地產狐狸貂鼠兔獺之
類珍寶繁衍五金之鑛甚多

亞律羣島一作阿律在庫葉島東北迤西南
各島接甘查甲部之東界迤東北各島接亞

墨利加洲之監札加亦俄羅斯屬部南界

以上各島均產皮貨俄羅斯海船往來收皮
鬻於中國

朔方備乘

卷二十二

庫葉附近諸島考

三

朔方備乘卷二十二

知縣吳壽坤初校
知縣丁紹基覆校